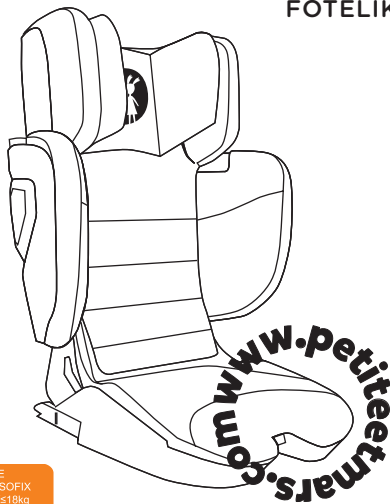




**Petite&Mars**

# FLEX PRO I-SIZE

DĚTSKÁ AUTOSEDAČKA  
DETSKÁ AUTOSEDAČKA  
GYERMEK AUTÓSÜLÉS  
FOTELIK SAMOCHODOWY  
CAR SEAT



100-150 cm



NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽÍVANIE  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
INSTRUCTION

I-SIZE  
Universal ISOFIX  
76-105cm/518kg  
i-Size  
Booster Seat  
100cm-150cm



030150

Regulation No.129/03

**Producer | Dovozece a Distributor CZ | Dystrybutor PL | Distribútor SK | Gyártó:**

ags 92, s.r.o., Drahobejlůva 2515/18, Libeň 190 00 Praha

Magyarországi képviselő: ags92 Kft., HU-9028 Győr, Szent Imre út 61/A

MADE IN CHINA

**Děkujeme, že jste si zakoupili autosedačku značky Petite&Mars a přejeme hodně šťastných kilometrů. Pozorně si přečtěte tento návod ještě před prvním použitím autosedačky.**

Udělejte si čas na dokonalé seznámení se s touto autosedačkou, bezpečnost vašeho dítěte za to stojí. Mějte po ruce vždy tento návod, uložte jej pro budoucí použití. Na pečlivém přečtení a porozumění návodu závisí bezpečnost vašeho dítěte. Věnujte pozornost všem upozorněním a varováním. Autosedačka je konstruována a upravena tak, aby chránila dítě v případě náhlého zastavení nebo nehody. Žádná autosedačka ale nemůže 100 % garantovat absolutní bezpečnost před zraněním při nehodě, ale její použití toto riziko výrazně snižuje. Jednotlivé země se liší v zákonech a doporučeních pro používání dětských autosedaček. Pro další informace kontaktujte příslušnou právní instituci nebo vašeho prodejce auta.

### UPOZORNĚNÍ

1. **Pozorně si přečtěte tento návod k obsluze autosedačky.**
2. **Pro budoucí použití je důležité, abyste si návod k použití pečlivě uschovali.**
3. **NIKDY NENECHÁVEJTE SVÉ DÍTĚ V AUTU BEZ DOZORU!**
4. **NIKDY NEINSTALUJTE TUTO AUTOSEDAČKU, POKUD SI NEPŘEČÍTÁTE A NEPOROZUMÍTE TOMUTO NÁVODU!**
5. **ŠPATNÁ INSTALACE AUTOSEDAČKY A NEDODRŽENÍ POKYŇŮ ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ NEBO SMRTI V PRUDKÝCH ZÁKRUTÁCH, PŘI NÁHLÉM ZABRZDĚNÍ NEBO PŘI AUTONEHODĚ!**
6. **Dítě může být v autě zraněno, i když nedojde k nehodě. Pokud není autosedačka správně nainstalována a zajištěna a není-li v ní dítě správným způsobem zajištěno.**
7. **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE AUTOSEDAČKU, POKUD JE POŠKOZENÁ NEBO JEJ CHYBÍ NĚJAKÉ SOUČÁSTI!**
8. **NIKDY NEPŮJČUJTE NIKOMU TUTO AUTOSEDAČKU BEZ NÁVODU!**
9. Před použitím produktu si pozorně přečtěte návod k použití, produkt je bezpečný pouze pokud se používá v souladu s návodem k použití.
10. Produkt se může používat na předním nebo zadním sedadle. Doporučujeme jej však namontovat na zadní sedadlo.
11. Tato autosedačka je určena k instalaci ve směru jízdy, v motorových vozidlech vybavených ukotvovacím systémem ISOFIX, v kombinaci s 3-bodovým bezpečnostním pásem vozidla schváleným předpisem Evropské komise UN/ECE No.16. Ve vozidlech, která nemají ukotvovací systém ISOFIX, může být autosedačka instalována ve směru jízdy s 3-bodovým bezpečnostním pásem vozidla schváleným předpisem Evropské komise UN/ECE No.16.
12. Po nehodě se autosedačka může stát nebezpečnou v důsledku poškození, které není hned viditelné. Proto by se autosedačka v tomto případě měla vyměnit.
13. Důrazně vám doporučujeme, abyste nepoužívali výrobek z druhé ruky, protože nemůžete být jisti, zda je sedačka bezpečná.
14. Ujistěte se, že všechna zavazadla a předměty, které by v případě nehody mohly způsobit zranění, jsou řádně upevněny.
15. Nepoužívejte tuto dětskou sedačku na sedadle pro spolujezdcce, které je vybaveno airbagy.
16. Dětská autosedačka se nesmí používat bez potahu. Používejte originální potah, protože potah přispívá k bezpečnosti autosedačky.
17. Pevné prvky a plastové části dětského zádržného systému musí být umístěny a nainstalovány tak, aby se během každodenního používání vozidla nemohly zachytit o pohyblivé sedadlo nebo o dveře vozidla.
18. Na výrobku se nesmí provádět žádné změny, protože by to mohlo ovlivnit část nebo celkovou bezpečnost sedadla.
19. V horkém počasí budou plastové a kovové části výrobku horké. Když je vozidlo zaparkované na slunci, měli byste sedadlo zakrýt.

20. Vždy zkontrolujte, že sedačka je bezpečně připevněna
21. **DBEJTE na správné připoutání dítěte bezpečnostním pásem, aby bylo dítě v autosedačce bezpečně připevněno.**
22. Nikdy nenechávejte autosedačku v autě neupevněnou. Při brzdění, náhlé změně směru jízdy nebo nehodě by mohla vylétnout a zranit cestující v autě.
23. Nikdy nenechávejte v autě nezajištěná zavazadla.

## ● OZNAČENÍ UMÍSTĚNÍ OBRÁZKU

### SEZNAM ČÁSTÍ **A**

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Ramenní vodič pásu             | 7. Nastavovač výšky opěrky hlavy        |
| 2. Řidič bederního pásu           | 8. Tělo autosedačky                     |
| 3. ISOFIXOVÉ nastavovací tlačítko | 9. Tlačítko pro složení autosedačky     |
| 4. Prostor pro manuál             | 10. ISOFIX uvolňovací tlačítko          |
| 5. Báze                           | 11. Tlačítko dvojitého uzamčení ISOFIXU |
| 6. Potah                          | 12. ISOFIX konektory                    |

## POUŽITÍ AUTOSEDAČKY VE VOZIDLE **B**

### UPOZORNĚNÍ

Aktivní přední airbag může způsobit smrt nebo vážné zranění vašeho dítěte při nehodě. **Pozorně si přečtete pokyny a bezpečně je uschovejte pro budoucí použití. V zadní části dětské autosedačky je příhrádka na pokyny pro uložení návodu k použití.**

### UPOZORNĚNÍ

**Nikdy nepoužívejte dětskou autosedačku bez látkového potahu. Látkový potah by neměl být vyměňován za jiný než ten, který doporučuje výrobce. Látkový potah ovlivní integrální výkon dětského zádržného systému. Nikdy nezkoušejte jiné silové body, než jsou uvedeny, hlavními silovými body tohoto produktu jsou upevňovací adaptéry ISOFIX.**

## NASTAVENÍ OPĚRKY HLAVY **C**

Přetažením nastavovacího tlačítka nahoru nastavíte výšku opěrky hlavy. **C1.**

**UPOZORNĚNÍ** Před instalací autosedačky nastavte výšku autosedačky tak, aby vyhovovala vašemu dítěti. Výška opěrky hlavy je nastavitelná v 8 úrovních. Při používání přizpůsobte výšku hlavy ramenům dítěte. Pokud je rameno dítěte uprostřed dvou převodových stupňů, použijte vyšší ten vyšší.

## POUŽITÍ ISOFIXU **D**

Zatáhněte za ISOFIX nastavovací tlačítko na spodní straně sedadla **D1**. Co nejvíce vytáhněte oba ISOFIX konektory. Zasuňte konektory do ISOFIX kotev a zatlačte proti sedadlu vozidla tak, aby se kotevní body uzamkly do konektorů se slyšitelným cvaknutím **D2**. Na obou uvolňovacích tlačítkách musí být viditelný zelený bezpečnostní ukazatel.

## SLOŽENÍ SEDADLA **E**

Sejměte opěrku hlavy tak, jak je na obrázku **E1-2**. Následně stiskněte tlačítko pro složení autosedačky **E3** a sedačku sejměte **E4**.

### NASTAVENÍ ZÁDOVÉ OPĚRKY **F**

Zatlačte ISOFIXOVÉ body směrem ven a zatlačte spodní část sedačky směrem do sedadla auta a tím se vždy o jeden stupeň sklápí zádová opěrka směrem dopředu **F1**.

### INSTALACE VE VOZIDLE PRO DĚTI

#### S VÝŠKOU 100-150 CM ISOFIX + 3BODOVÝ PÁS VOZIDLA **G**

Stiskněte uvolňovací tlačítko ISOFIX a vysuňte ISOFIX konektory směrem ven **G1**.

Zatlačte ISOFIX konektory do kotevnic bodů na autosedačce, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí.

Zkontrolujte červený a zelený indikátor ISOFIX – který indikuje, zda je ISOFIX nainstalován správně.

Potom zatáhněte za úchyt ISOFIX a zatlačte sedadlo směrem dovnitř. **G2**

Posadte dítě do autosedačky. Vytáhněte 3-bodový bezpečnostní pás vozidla a veďte jej před dítětem směrem k pásové sponě. Veďte ramenní/bederní pásy směrem dopředu, kolem dítěte, do zeleně zbarvených vodítek, umístěte je do úchytů pásů, dokud správně nezakliknou.

Ramenní pás by měl být umístěn mírně nad horním okrajem ramene.

Ramenní popruh by měl být umístěn ve středu mezi krkem a vnější stranou ramene.

Břišní pás musí vést skrz spodní vedení pásu na obou stranách sedadla autosedačky **G3**.

**UPOZORNĚNÍ** Pásy autosedačky nesmí být překroucené, poškozené nebo obrácené. Pro co nejlepší funkčnost v případě nehody je třeba, aby břišní pás vedl na obou stranách co nejnižše přes rozkrok dítěte.

#### INSTALACE VE VOZIDLE PRO DĚTI S VÝŠKOU 100-150 CM 3BODOVÝ PÁS VOZIDLA **H**

Umístěte autosedačku do auta a zatlačte ji směrem dovnitř **H1**.

Posadte dítě do autosedačky. Vytáhněte 3-bodový bezpečnostní pás vozidla a veďte jej před dítětem směrem k pásové sponě. Veďte ramenní/bederní pásy směrem dopředu, kolem dítěte, do zeleně zbarvených vodítek, umístěte je do úchytů pásů, dokud správně nezakliknou.

Ramenní pás by měl být umístěn mírně nad horním okrajem ramene.

Ramenní popruh by měl být umístěn ve středu mezi krkem a vnější stranou ramene.

Břišní pás musí vést skrz spodní vedení pásu na obou stranách sedadla autosedačky **H2**.

**UPOZORNĚNÍ** Pásy autosedačky nesmí být překroucené, poškozené nebo obrácené. Pro co nejlepší funkčnost v případě nehody je třeba, aby břišní pás vedl na obou stranách co nejnižše přes rozkrok dítěte.

### ODSTRANĚNÍ SEDADLA **I**

Při odstraňování potahu uvolněte ISOFIX potažením dozadu tak, aby se uvolnily zámkové mechanismy na ISOFIXE I1-následně vyjměte potah ze sedací části

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vždy používejte pouze originální potah. Autosedačka se nesmí používat bez potahu.

Potah lze sejmut a prát v pračce při 30°C. Před praním si však pečlivě přečtěte prací štítek na obalu.

Jelikož barva potahu může vyblednout, perte při teplotě do 30°C. Ždímní nebo žehlení potahu je zakázáno (protože látka se může oddělit od výplně).

Plastovou část sedačky lze čistit mýdlovou vodou.

Nepoužívejte silné čisticí prostředky (jako jsou rozpouštědla). Ramenní popruh lze čistit mýdlovou vodou.



**ZÁRUKA A ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

1. Záruční doba je 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady způsobené výrobcem, které se projeví v záruční době.
3. Při uplatňování záruky předložte s výrobkem řádně vyplněný záruční list a doklad o koupi.
4. Výrobek musí být používán výhradně k účelu, pro který byl vyroben.
5. Výrobek musí být řádně skladován, ošetřován a udržován.
6. Výrobek musí být v záruční době opravován výhradně v záruční opravně, proto se obraťte na prodejnu, kde jste jej zakoupili.
7. Výrobek je nutně dopravit v čistém stavu a v ochranném obalu.

**ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA**

1. Škody vzniklé nedodržením záručních podmínek.
2. Části poškozené běžným fyzickým opotřebením.
3. Roztržený, proděravěný nebo vytržený potah.
4. Vytržené upínací části, pasy a druky.
5. Mechanické poškození způsobené nesprávným používáním.
6. Zapraní potahu v důsledku praní nebo deště a jeho vyblednutí.
7. Ztráta barev čištěním, třením na silně namáhaných místech, vyblednutím způsobeném slunečním zářením.
8. Škody způsobené rezivěním vlivem nedostatečné péče.

**Ďakujeme, že ste si zakúpili autosedačku značky Petite&Mars a prajeme veľa šťastných kilometrov. Pozorne si prečítajte tento návod ešte pred prvým použitím autosedačky.**

Urobte si čas na dokonalé zoznámenie sa s touto autosedačkou, bezpečnosť vášho dieťaťa za to stojí. Majte po ruke vždy tento návod, uložte ho pre budúce použitie. Na starostlivom prečítaní a porozumení návodu závisí bezpečnosť vášho dieťaťa. Venujte pozornosť všetkým upozorneniam a varovaniam. Autosedačka je konštruovaná a upravená tak, aby chránila dieťa v prípade náhleho zastavenia alebo nehody. Žiadna autosedačka ale nemôže 100% garantovať absolútnu bezpečnosť pred zranením pri nehode, ale jej použitie toto riziko výrazne znižuje. Jednotlivé krajiny sa líšia v zákonoch a odporúčaníach pre používanie detských autosedačiek. Pre ďalšie informácie kontaktujte príslušnú právnu inštitúciu alebo vášho predajcu auta.

### UPOZORNENIE

1. **Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu autosedačky.**
2. **Pre budúce použitie je dôležité, aby ste si návod na použitie starostlivo uschovali.**
3. **NIKDY NENECHÁVAJTE SVOJE DIEŤA V AUTE BEZ DOZORU!**
4. **NIKDY NEINŠTALUJTE TÚTO AUTOSEDAČKU, AK SI NEPREČÍTATE A NEPOROZUMIETE TOMUTO NÁVODU!**
5. **ZLÁ INŠTALÁCIA AUTOSEDAČKY A NEDODRŽANIE POKYNOV ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNEHO ZRANENIA ALEBO SMRTI V PRUDKÝCH ZÁKRUTACH, PRI NÁHLOM ZABRZDENÍ ALEBO PRI AUTONEHODE!**
6. **Dieťa môže byť v aute zranené, aj keď nedôjde k nehode. Pokiaľ nie je autosedačka správne nainštalovaná a zaistená a ak nie je v nej dieťa správnym spôsobom zaistené.**
7. **NIKDY NEPOUŽÍVAJTE AUTOSEDAČKU, AK JE POŠKODENÁ ALEBO HO CHÝBAJÚ NEJAKÉ SÚČASTI!**
8. **NIKDY NEPOŽIČIVAJTE NIKOMU TÚTO AUTOSEDAČKU BEZ NÁVODU!**
9. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte návod na použitie, produkt je bezpečný iba ak sa používa v súlade s návodom na použitie.
10. Produkt sa môže používať na prednom alebo zadnom sedadle. Odporúčame ho však namontovať na zadné sedadlo.
11. Táto autosedačka je určená na inštalovanie v smere jazdy, v motorových vozidlách vybavených ukotvovacím systémom ISOFIX, v kombinácii s 3-bodovým bezpečnostným pásmom vozidla schváleným predpisom Európskej komisie UN/ECE No.16. Vo vozidlách, ktoré nemajú ukotvovací systém ISOFIX, môže byť autosedačka inštalovaná v smere jazdy s 3-bodovým bezpečnostným pásmom vozidla schváleným predpisom Európskej komisie UN/ECE No.16.
12. Po nehode sa autosedačka môže stať nebezpečnou v dôsledku poškodenia, ktoré nie je hneď viditeľné. Preto by sa autosedačka v tomto prípade mala vymeniť.
13. Dôrazne vám odporúčame, aby ste nepoužívali výrobok z druhej ruky, pretože nemôžete byť istí, či je sedačka bezpečná.
14. Uistite sa, že všetka batožina a predmety, ktoré by v prípade nehody mohli spôsobiť zranenie, sú riadne upevnené.
15. Nepoužívajte túto detskú sedačku na sedadle pre spolujazdca, ktoré je vybavené airbagmi.
16. Detská autosedačka sa nesmie používať bez potaľu. Používajte originálny potaľ, pretože potaľ prispieva k bezpečnosti autosedačky.
17. Pevné prvky a plastové časti detského záchytného systému musia byť umiestnené a nainštalované tak, aby sa počas každodenného používania vozidla nemohli zachytiť o pohyblivé sedadlo alebo o dvere vozidla.
18. Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny, pretože by to mohlo ovplyvniť časť alebo celkovú bezpečnosť sedadla.
19. V horúcom počasi budú plastové a kovové časti výrobku horúce. Keď je vozidlo zaparkované na slnku, mali by ste sedadlo zakryť.

20. Vždy skontrolujte, že sedačka je bezpečne pripevnená.
21. **DBAJTE na správne pripútanie dieťaťa bezpečnostným pásom, aby bolo dieťa v autosedačke bezpečne pripevnené.**
22. Nikdy nenechávajte autosedačku v aute neupevnenú. Pri brzdení, náhlejšej zmene smeru jazdy alebo nehode by mohla vyletieť a zraniť cestujúcich v aute.
23. Nikdy nenechávajte v aute nezaistenú batožinu.

## **OZNAČENIE UMIESTNENIA OBRÁZKU**

### **ZOZNAM ČASTÍ **A****

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Ramenný vodič pásu              | 7. Nastavovač výšky opierky hlavy         |
| 2. Vodič bedrového pásu            | 8. Telo autosedačky                       |
| 3. ISOFIXOVÉ nastavovacie tlačidlo | 9. Tlačidlo na zloženie autosedačky       |
| 4. Priestor pre manuál             | 10. ISOFIX uvoľňovacie tlačidlo           |
| 5. Báza                            | 11. Tlačidlo dvojitého uzamknutia ISOFIXU |
| 6. Poťah                           | 12. ISOFIX konektory                      |

### **POUŽITIE AUTOSEDAČKY VO VOZIDLE **B****

#### **UPOZORNENIE**

Aktívny predný airbag môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie vášho dieťaťa pri nehode. **Pozorne si prečítajte pokyny a bezpečne ich uschovajte pre budúce použitie. V zadnej časti detskej autosedačky je priehradka na pokyny na uloženie návodu na použitie.**

#### **UPOZORNENIE**

**Nikdy nepoužívajte detskú autosedačku bez látkového poťahu. Látkový poťah by sa nemal vymieňať za iný ako ten, ktorý odporúča výrobca. Látkový poťah ovplyvní integrálny výkon detského zádržného systému. Nikdy neskúšajte iné silové body, ako sú uvedené, hlavnými silovými bodmi tohto produktu sú upevňovacie adaptéry ISOFIX.**

### **NASTAVENIE OPIERKY HLAVY **C****

Potiahnutím nastavovacieho tlačidla nahor nastavíte výšku opierky hlavy. **C1.**

**UPOZORNENIE** Pred inštaláciou autosedačky nastavte výšku autosedačky tak, aby vyhovovala vášmu dieťaťu. Výška opierky hlavy je nastaviteľná v 8 úrovniach. Pri používaní prispôsobte výšku hlavy ramenám dieťaťa. Ak je rameno dieťaťa uprostred dvoch prevodových stupňov, použite vyšší ten vyšší.

### **POUŽITIE ISOFIXU **D****

Zatiahnite za ISOFIX nastavovacie tlačidlo na spodnej strane sedadla **D1**. Čo najviac vytiahnite oba ISOFIX konektory. Zasuňte konektory do ISOFIX kotiev a zatlačte oproti sedadlu vozidla tak, aby sa kotevné body uzamkli do konektorov s počutelným cvaknutím **D2**. Na oboch uvoľňovacích tlačidlách musí byť viditeľný zelený bezpečnostný ukazovateľ.

### **ZLOŽENIE SEDADLA **E****

Zložte opierku hlavy tak, ako je na obrázku **E1-2**. Následne stlačte tlačidlo na zloženie autosedačky **E3** a sedačku zložte **E4**.

### NASTAVENIE CHRBTOVEJ OPIERKY **F**

Zatlačte ISOFIXOVÉ body smerom von a zatlačte spodnú časť sedačky smerom do sedadla auta a tým sa vždy o jeden stupeň sklopí chrbtová opierka smerom dopredu **F1**.

### INŠTALÁCIA VO VOZIDLE PRE DETI S

#### VÝŠKOU 100-150 CM ISOFIX + 3BODOVÝ PÁS VOZIDLA **G**

Stlačte uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX a vysuňte ISOFIX konektory smerom von **G1**.

Zatlačte ISOFIX konektory do kotviacich bodov na autosedačke, kým nebudete počuť zvuk cvaknutia. Skontrolujte červený a zelený indikátor ISOFIX – ktorý indikuje, či je ISOFIX nainštalovaný správne. Potom zatiahnite za úchyt ISOFIX a zatlačte sedadlo smerom dovnútra. **G2**

Posadte dieťa do autosedačky. Vytiahnite 3-bodový bezpečnostný pás vozidla a vedte ho pred dieťaťom smerom k pásovej sponě. Vedte ramenné/bedrové pásy smerom dopredu, okolo dieťaťa, do zeleno sfarbených vodičiek, umiestnite ich do úchytovej pásy, až kým správne nezakliknú.

Ramenný pás by mal byť umiestnený mierne nad horným okrajom ramena.

Ramenný popruh by mal byť umiestnený v strede medzi krkom a vonkajšou stranou ramena.

Brušný pás musí viesť skrz spodné vedenie pásu na oboch stranách sedadla autosedačky **G3**.

**UPOZORNENIE** Pásy autosedačky nesmú byť prekrútené, poškodené, alebo obrátené. Pre čo najlepšiu funkčnosť v prípade nehody je potrebné, aby brušný pás viedol na oboch stranách čo najnižšie cez rozkrok dieťaťa.

#### INŠTALÁCIA VO VOZIDLE PRE DETI S VÝŠKOU 100-150 CM 3BODOVÝ PÁS VOZIDLA **H**

Umiestnite autosedačku do auta a zatlačte ju smerom do vnútra **H1**.

Posadte dieťa do autosedačky. Vytiahnite 3-bodový bezpečnostný pás vozidla a vedte ho pred dieťaťom smerom k pásovej sponě. Vedte ramenné/bedrové pásy smerom dopredu, okolo dieťaťa, do zeleno sfarbených vodičiek, umiestnite ich do úchytovej pásy, až kým správne nezakliknú.

Ramenný pás by mal byť umiestnený mierne nad horným okrajom ramena.

Ramenný popruh by mal byť umiestnený v strede medzi krkom a vonkajšou stranou ramena.

Brušný pás musí viesť skrz spodné vedenie pásu na oboch stranách sedadla autosedačky **H2**.

**UPOZORNENIE** Pásy autosedačky nesmú byť prekrútené, poškodené, alebo obrátené. Pre čo najlepšiu funkčnosť v prípade nehody je potrebné, aby brušný pás viedol na oboch stranách čo najnižšie cez rozkrok dieťaťa.

### ODSTRÁNENIE SEDADLA **I**

Pri odstraňovaní potáhu uvoľnite ISOFIX potiahnutím dozadu tak, aby sa uvoľnili zámky na ISOFIXE I1-následne vyberte potah zo sedacej časti.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vždy používajte iba originálny potah. Autosedačka sa nesmie používať bez potáhu.

Potah je možné sňať a prať v pračke pri 30°C. Pred práním si však pozorne prečítajte prací štítkov na obale. Keďže farba potáhu môže vyblednúť, perte pri teplote do 30°C. Žmýkanie alebo žehlenie potáhu je zakázané (pretože látka sa môže oddeliť od výplne). Plastovú časť sedačky je možné čistiť mydlovou vodou. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky (ako sú rozpúšťadlá). Ramenný popruh je možné čistiť mydlovou vodou.





**ZÁRUKA A ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

1. Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby spôsobené výrobcom, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
3. Pri uplatňovaní záruky predložte s výrobkom riadne vyplnený záručný list a doklad o kúpe.
4. Výrobok musí byť používaný výhradne k účelu, pre ktorý bol vyrobený.
5. Výrobok musí byť riadne skladovaný, ošetrovaný a udržiavaný.
6. Výrobok musí byť v záručnej dobe opravovaný výhradne v záručnej opravovni, preto sa obráťte na predajňu, kde ste ho zakúpili.
7. Výrobok je nutne dopraviť v čistom stave a v ochrannom obale.

**ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA**

1. Škody vzniknuté nedodržaním záručných podmienok.
2. Časti poškodené bežným fyzickým opotrebovaním.
3. Roztrhnutý, prederavený alebo vytrhnutý poťah.
4. Vytrhnuté upínacie časti, pasy a cvoky.
5. Mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním.
6. Zapranie poťahu v dôsledku prania alebo dažďa a jeho vyblednutie.
7. Strata farieb čistením, trením na silne namáhaných miestach, vyblednutím spôsobenom slnečným žiarením.
8. Škody spôsobené hrdzavením vplyvom nedostatočnej starostlivosti.

**Köszönjük, hogy Petite&Mars autósülést vásárolt, és sok boldog kilométert kívánunk Önnek. Kérjük, hogy az autósülés első használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.** Szánjon időt arra, hogy tökéletesen megismerje ezt az autósülést, gyermeke biztonsága érdekében. Tartsa mindig kéznél ezt a kézikönyvet, őrizze meg a későbbi használatra. Gyermeke biztonsága az utasítások gondos elolvasásától és azok megértésétől függ. Fordítson figyelmet minden figyelmeztetésre és óvintézkedésre.

Az autósülést úgy tervezték és alakították ki, hogy megvédje a gyermeket hirtelen fékezés vagy baleset esetén. Egyetlen autósülés sem garantálhatja azonban 100%-ban az abszolút biztonságot a balesetben bekövetkező sérülésektől, de használata jelentősen csökkenti ezt a kockázatot. A különböző országokban különböző törvények és ajánlások vonatkoznak a gyermek autósülések használatára. További információért forduljon az illetékes jogi intézményhez vagy az autókereskedőhöz.

### FIGYELMEZTETÉS

- Kérjük, figyelmesen olvassa el az autósülés használati utasítását.**
- Fontos, hogy az utasításokat gondosan őrizze meg a későbbi használatra**
- SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL AZ AUTÓBAN!**
- SOHA NE SZERELJE BE EZT AZ AUTÓSÜLÉST, AMÍG EL NEM OLVASTA ÉS MEG NEM ÉRTETTE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!**
- AZ AUTÓSÜLÉS ROSSZ BESZERELÉSE ÉS AZ UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA NÖVELI A SÚLYOS SÉRÜLÉS VAGY HALÁLOS BALESETEK KOCKÁZATÁT ÉLES KANYAROKBAN, HIRTELEN FÉKZÉSKOR VAGY AUTÓBALESETBEN!**
- A gyermek akkor is megsérülhet az autóban, ha nem történik baleset. Ha az autósülés nincs megfelelően beszerelve és rögzítve, és ha a gyermek nincs megfelelően rögzítve benne.**
- SOHA NE HASZNÁLJA AZ AUTÓSÜLÉST, HA AZ SÉRÜLT VAGY HIÁNYZIK BELŐLE ALKATRÉSZE!**
- SOHA NE ADJA KÖLCSÖN EZT AZ AUTÓSÜLÉST SENKINEK HASZNÁLATI UTASÍTÁS NÉLKÜL!**
- Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, a termék csak akkor biztonságos, ha a használati utasításnak megfelelően használják
- A termék az első vagy a hátsó ülésen használható. Javasoljuk azonban, hogy a hátsó ülésre szereljék fel.
- Ez az autósülés menetiránynak megfelelően csatlakoztatható, olyan járművekben, melyek ISOFIX rögzítő rendszerrel vannak felszerelve, az UN/ECE 16. számú Európai Bizottság előírásával jóváhagyott 3 pontos biztonsági övvel kombinálva. Azokban a járművekben, melyek nem rendelkeznek ISOFIX rögzítő rendszerrel, az autósülés az UN/ECE 16. számú Európai Bizottság előírásával jóváhagyott 3 pontos biztonsági övvel rögzíthető.
- Egy baleset után az autósülés olyan sérülések miatt is veszélyessé válhat, amelyek nem láthatók azonnal. Ezért az autósülést ilyen esetben le kell cserélni.
- Határozottan javasoljuk, hogy ne használjon használt terméket, mivel nem lehet biztos abban, hogy az ülés biztonságos.
- Győződjön meg arról, hogy minden olyan csomag és tárgy, amely baleset esetén sérülést okozhat, megfelelően rögzítve van.
- Ne használja ezt a gyermek autósülést olyan utasülésen, amely légszákkal van felszerelve.
- Az autósülést ne használja huzat nélkül. Használja az eredeti huzatot, mivel a huzat hozzájárul az autósülés biztonságához.
- A gyermekbiztonsági rendszer merev alkatrészeit és műanyag részeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy azok a jármű mindennapi használata során ne akad hassanak bele a mozgó ülésbe vagy a jármű ajtajába.

18. A terméken nem szabad módosításokat végezni, mivel ez befolyásolhatja az alkatrészt vagy a teljes ülés általános biztonságát.
19. Meleg időben a termék műanyag és fém részei felforrósodnak. Ha a járművet a napon parkolja, az ülést le kell takarni.
20. Mindig ellenőrizze, hogy az ülés biztonságosan rögzítve van-e.
21. **GYŐZŐDJÖN meg arról, hogy a gyermek megfelelően be van-e kötve a biztonsági övvel, hogy a gyermek biztonságosan rögzítve legyen az autósülésben.**
22. Soha ne hagyja az autósülést rögzítetlenül az autóban. Fékezéskor, hirtelen irányváltáskor vagy balesetkor kirepülhet és megsérülhetnek az autóban ülők.
23. Soha ne hagyja a csomagokat rögzítetlenül a gépkocsiban.

## **A KÉP HELYÉNEK MEGJELÖLÉSE**

### **ALKATRÉSZLISTA **A****

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Vállöv vezető                     | 7. Fejtámla magasság beállító gomb     |
| 2. Medenceöv vezető                  | 8. Autósülés váz                       |
| 3. ISOFIX beállító gomb              | 9. Gomb az autósülés összecsucskásához |
| 4. Használati útmutató tároló rekesz | 10. ISOFIX kioldógomb                  |
| 5. Alap                              | 11. ISOFIX duplarögzítő gomb           |
| 6. Huzat                             | 12. ISOFIX csatlakozók                 |

### **AZ AUTÓSÜLÉS HASZNÁLATA A JÁRMŰBEN **B****

**FIGYELMEZTETÉS** Az aktív első légzsák baleset esetén gyermeke halálát vagy súlyos sérülését okozhatja. Olvassa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg azokat a későbbi használatra.

A gyermekülés hátsó részén található egy használati utasítás rekesz a használati utasítás tárolására.

**FIGYELMEZTETÉS** Soha ne használja a gyermekülést a szövethuzat nélkül. A szövethuzatot csak a gyártó által ajánlott huzattal szabad helyettesíteni. A szövethuzat befolyásolja a gyermekbiztonsági rendszer integrált teljesítményét.

Soha ne teszteljen a megadottaktól eltérő erőpontokat, a termék fő erőpontjai az ISOFIX rögzítő adapterek.

### **FEJTÁMLA BEÁLLÍTÁSA **C****

A fejtámla magasságának beállításához húzza felfelé a beállító gombot. **C1**

**FIGYELMEZTETÉS** Az autósülés beszerelése előtt állítsa be az autósülés magasságát gyermekének megfelelően. A fejtámla magassága 8 fokozatban állítható. Használat közben a fejmagasságot a gyermek vállához igazítsa. Ha a gyermek válla a két fokozat között középen van, használja a magasabbat.

### **ISOFIX HASZNÁLATA **D****

Húzza meg az ülés alján lévő ISOFIX beállítási gombot **D1**. Húzza ki a két ISOFIX csatlakozót, amennyire csak lehetséges. Helyezze a csatlakozókat az ISOFIX rögzítőbe, és nyomja a jármű üléséhez, hogy a rögzítési pontok egy hallható kattánással rögzüljenek a csatlakozókban **D2**. A zöld biztonsági jelzőnek mindkét kioldógombon láthatónak kell lennie.

### **AZ ÜLÉS ÖSSZECUCSKÁSA **E****

Hajtsa össze a fejtámlát az **E1-2** ábrán látható módon. Ezután nyomja meg az ülésösszecsucskó gombot **E3** és hajtsa össze az ülést **E4**.

### A HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA **F**

Nyomja kifelé az ISOFIX pontokat, és tolja az ülés alját az autósülés felé, ezáltal a háttámla egy-egy fokkal előrebillen **F1**.

### BESZERELÉS A JÁRMŰBE 100-150 CM MAGAS GYERMEKEK SZÁMÁRA ISOFIX **G** + 3 PONTOS BIZTONSÁGI ÖVVEL

Nyomja meg az ISOFIX kioldógombot, és húzza ki az ISOFIX csatlakozókat **G1**.

Nyomja az ISOFIX csatlakozókat az autósülés rögzítési pontjaiba, amíg kattánno hangot nem hall. Ellenőrizze a piros és zöld ISOFIX jelzőt - amely jelzi, hogy az ISOFIX megfelelően van-e beszerelve. Ezután húzza meg az ISOFIX reteszt, és tolja befelé az ülést. **G2**

Helyezze a gyermeket az autósülésbe. Húzza meg a jármű 3 pontos biztonsági övét, és vezesse a gyermek előtt az övcsat felé. Vezesse a váll- és medenceövet előre, a gyermek körül a zöld színű vezetőtkbe, és helyezze őket az övrögzítőtkbe, amíg azok megfelelően be nem kattannak.

A vállövnek kissé a váll külső része fölött kell elhelyezkednie.

A vállöv a nyak és a váll külső oldala között középen helyezkedik el.

A medenceövnek át kell haladnia az alsó övvezetőn az autósülés mindkét oldalán. **G3**

**FIGYELMEZTETÉS** Az autó biztonsági öve nem csavarodhat meg, nem sérülhet meg és nem fordulhat el. Baleset esetén a legjobb működés érdekében szükséges, hogy a medenceöv a lehető legalacsonyabban legyen a gyermek ágyéka felett mindkét oldalon.

### BESZERELÉS A JÁRMŰBE 100-150 CM MAGAS GYERMEKEK SZÁMÁRA **H** 3 PONTOS BIZTONSÁGI ÖVVEL

Helyezze az autósülést az autóba, és tolja befelé. **H1**

Helyezze a gyermeket az autósülésbe. Húzza meg a jármű 3 pontos biztonsági övét, és vezesse a gyermek előtt az övcsat felé. Vezesse a váll- és medenceövet előre, a gyermek körül a zöld színű vezetőtkbe, és helyezze őket az övrögzítőtkbe, amíg azok megfelelően be nem kattannak.

A vállövnek kissé a váll felső része fölött kell elhelyezkednie.

A vállöv a nyak és a váll külső oldala között középen helyezkedik el.

A medenceövnek át kell haladnia az alsó övvezetőn az autósülés mindkét oldalán. **H2**

**FIGYELMEZTETÉS** Az autó biztonsági öve nem csavarodhat meg, nem sérülhet meg és nem fordulhat el. Baleset esetén a legjobb működés érdekében szükséges, hogy a medenceöv a lehető legalacsonyabban legyen a gyermek ágyéka felett mindkét oldalon.

### AUTÓSÜLÉS HUZAT ELTÁVOLÍTÁSA **I**

A huzat eltávolításakor oldja ki az ISOFIX-et hátrafelé húzva, hogy az ISOFIX rögzítőit kioldja **I1** - majd vegye le a huzatot az ülésről.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mindig csak az eredeti huzatot használja. Az autósülés nem használható huzat nélkül.

A huzat levehető és 30°C-on mosógépben mosható. Mosás előtt azonban figyelmesen olvassa el a csomagoláson található mosási címkét. Mivel a huzat színe kifakulhat, legfeljebb 30°C-on mossa.

A huzatot tilos csavarni vagy vasalni (mivel a szövét elválhat a töltettől). Az ülés műanyag része szappanos vízzel tisztítható. Ne használjon erős tisztítószerket (például oldószerket). A vállpánt szappanos vízzel tisztítható.



**JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK**

1. A jótállási idő 24 hónap az eladás napjától
2. A garancia a gyártó által okozott anyaghibára terjed ki a jótállási idő alatt.
3. A garanciajegyhez csatolja a kitöltött jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot
4. A terméket kizárólag arra a célra használja, amelyre készült
5. A terméket tárolja, kezelje és ápolja megfelelően
6. A garanciális idő alatt a terméket csak a kijelölt javítóműhelyben lehet javítani, ezért lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol vásárolta
7. terméket tiszta állapotban és védőcsomagolásba kell a garanciális javításra átadni

**A GARANCIA NEM VONATKOZIK**

1. A jótállási feltételek be nem tartásából eredő károkra.
2. A normál fizikai felhasználás által károsodott alkatrészekre.
3. Szakadt, kilyukasztott kárpitra
4. Kitépelt csatok, hevederek, szegecsek és csapok
5. Nem rendeltetésszerű használatból eredő mechanikai károsodásra.
6. Mosás vagy eső által beázott huzat és a színek kifakulása
7. Tisztítás, nagy igénybevételnek kitétt területeken dörzsölés okozta színvesztés, erős napfény okozta kifakulás.
8. A gondozatlanság, nem megfelelő karbantartás miatti rozsdásodás okozta károsodás.

**Dziękujemy za zakup fotelika samochodowego Petite&Mars i życzymy wielu bezpiecznych podróży przebytych razem. Przeczytaj tę instrukcję uważnie przed pierwszym użyciem tego fotelika.**

Poświęć czas na dokładne zapoznanie się z fotelikiem, bezpieczeństwo Twojego dziecka jest tego warte. Zawsze miej tę instrukcję pod ręką, zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Bezpieczeństwo Twojego dziecka zależy od dokładnego przeczytania i zrozumienia tej instrukcji. Zwróć uwagę na wszystkie komunikaty i ostrzeżenia.

Fotelik samochodowy został zaprojektowany i zmodyfikowany tak, aby chronić dziecko w przypadku gwałtownego hamowania lub wypadku. Jednak żaden fotelik samochodowy nie może zagwarantować 100% absolutnego bezpieczeństwa przed obrażeniami podczas wypadku, ale jego użycie znacznie zmniejsza to ryzyko. Poszczególne kraje różnią się przepisami i zaleceniami dotyczącymi użytkowania fotelików samochodowych dla dzieci. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z odpowiednim organem prawnym lub dealerem samochodowym.

#### **OSTRZEŻENI**

- 1. Uważnie przeczytaj tę instrukcję dotyczącą fotelika samochodowego.**
- 2. Ważne, abyś zachował i starannie przechowywał instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania.**
- 3. NIGDY NIE POZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ NADZORU W SAMOCHODZIE!**
- 4. NIGDY NIE INSTALUJ TEGO FOTELIKA SAMOCHODOWEGO, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ I NIE ZROZUMIAŁEŚ INSTRUKCJI!**
- 5. NIEPRAWIDŁOWA INSTALACJA FOTELIKA SAMOCHODOWEGO I NIEZACHOWANIE INSTRUKCJI ZWIĘKSZA RYZYKO POWAŻNYCH URAZÓW LUB ŚMIERCI PRZY GWAŁTOWNYCH ZAKRĘTACH, NAGŁYM HAMOWANIU LUB PODCZAS WYPADKU SAMOCHODOWEGO!**
- 6. Dziecko może odnieść obrażenia w samochodzie nawet bez wypadku, jeśli fotelik samochodowy nie jest poprawnie zainstalowany i zabezpieczony, a dziecko nie jest w nim właściwie zapięte.**
- 7. NIGDY NIE UŻYWAJ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO, JEŚLI JEST USZKODZONY LUB BRAKUJE JAKICHKOLWIEK JEGO CZĘŚCI!**
- 8. NIGDY NIE POŻYCZAJ TEGO FOTELIKA SAMOCHODOWEGO NIKOMU BEZ INSTRUKCJI!**
- Przed użyciem produktu przeczytaj instrukcję obsługi, produkt jest bezpieczny tylko wtedy, gdy jest zgodnie z nią używany.
- Produkt można używać na przednim lub tylnym siedzeniu. Jednak zalecamy montaż na tylnym siedzeniu.
- Fotelik samochodowy jest przeznaczony do montażu w kierunku jazdy, w pojazdach mechanicznych wyposażonych w system kotwiczenia ISOFIX, we współpracy z 3-punktowym pasem bezpieczeństwa dla pojazdów zatwierdzonym przez Komisję Europejską zgodnie z regulacją UN/ECE Nr 16. W pojazdach, które nie posiadają systemu kotwiczenia ISOFIX, fotelik samochodowy można zainstalować w kierunku jazdy za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa zatwierdzonego przez Komisję Europejską zgodnie z regulacją UN/ECE Nr 16.
- Po wypadku fotelik samochodowy może stać się niebezpieczny ze względu na uszkodzenia, które nie są widoczne od razu. W takim przypadku fotelik samochodowy należy niezwłocznie wymienić.
- Zdecydowanie odradzamy używania produktu z drugiej ręki, ponieważ nie można być pewnym, czy fotelik jest bezpieczny.
- Upewnij się, że wszelkie bagaże i przedmioty, które mogą spowodować obrażenia w czasie wypadku, są odpowiednio zabezpieczone.
- Nie używaj tego fotelika dla dzieci na siedzeniu pasażera wyposażonym w poduszki powietrzne.
- Fotelik samochodowy nie może być używany bez pokrowca. Używaj oryginalnego pokrowca,

- ponieważ przyczynia się on do bezpieczeństwa fotelika samochodowego.
17. Stałe elementy i plastikowe części systemu bezpieczeństwa dla dzieci muszą być umieszczone i zainstalowane tak, aby nie mogły zaczepić się o ruchome siedzenie ani o drzwi pojazdu podczas codziennego użytkowania pojazdu.
  18. Nie można dokonywać żadnych zmian w produkcie, ponieważ może to wpłynąć na część lub całość bezpieczeństwa fotelika.
  19. Podczas upałów plastikowe i metalowe części produktu będą gorące. Gdy pojazd jest zaparkowany na słońcu, należy przykryć fotelik.
  20. Zawsze sprawdzaj, czy fotelik jest odpowiednio przymocowany.
  21. **UPEWNIJ SIĘ, że dziecko jest właściwie zapięte pasem bezpieczeństwa, tak aby było bezpieczne w foteliku.**
  22. **NIGDY NIE POZOSTAWIAJ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO NIEZAPIĘTEGO W SAMOCHODZIE.** Podczas hamowania, gwałtownej zmiany kierunku jazdy lub wypadku może wylecieć i zranić pasażerów w samochodzie.
  23. **NIGDY NIE POZOSTAWIAJ NIEZABEZPIECZONEGO BAGAŻU W SAMOCHODZIE.**

## **● OZNACZENIE LOKALIZACJI OBRAZKA**

### **LISTA CZĘŚCI **A****

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Prowadnica pasa barkowego     | 7. Regulator wysokości zagłówka                 |
| 2. Prowadnica pasa biodrowego    | 8. Korpus fotelika samochodowego                |
| 3. Przycisk regulacji ISOFIX     | 9. Przycisk do składania fotelika samochodowego |
| 4. Miejsce na instrukcję obsługi | 10. Przycisk zwalniania ISOFIX                  |
| 5. Baza                          | 11. Podwójny przycisk blokady ISOFIX            |
| 6. Pokrowiec                     | 12. Złącza ISOFIX                               |

## **UŻYTKOWANIE FOTELIKA SAMOCHODOWEGO W POJEŹDZIE **B****

**OSTRZEŻENIE** Aktywna poduszka powietrzna przednia może spowodować śmierć lub poważne obrażenia u dziecka podczas wypadku. Prosimy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Z tyłu fotelika samochodowego znajduje się kieszonka do przechowywania instrukcji.

**OSTRZEŻENIE** Nigdy nie używaj fotelika samochodowego bez pokrowca. Pokrowiec nie powinien być zastępowany żadnym innym niż ten rekomendowany przez producenta. Pokrowiec wpływa na integralną wydajność systemu bezpieczeństwa dla dzieci. Nigdy nie próbuj używać innych punktów mocowania niż wymienione, główne punkty mocowania tego produktu to adaptory montażowe ISOFIX.

## **REGULACJA OPARCIA **C****

Podciągnij przycisk regulacji w górę, aby dostosować wysokość zagłówka. **C1**

**OSTRZEŻENIE** Przed zamontowaniem fotelika samochodowego dostosuj wysokość fotelika tak, aby pasowała do Twojego dziecka. Wysokość zagłówka jest regulowana na 8 poziomach. Podczas użytkowania dostosuj wysokość zagłówka do ramion dziecka. Jeśli ramię dziecka znajduje się pomiędzy dwoma wysokościami, użyj wyższej.

## **UŻYWANIE ISOFIX **D****

Podciągnij przycisk regulacji ISOFIX znajdujący się na spodzie siedzenia **D1**. Wyciągnij obie złączki ISOFIX tak daleko, jak to możliwe. Włóż złączki do punktów kotwiczenia ISOFIX i dociskaj do siedzenia

pojazdu, aby punkty zatrzasnęły się w złączkach, wydając dźwięk kliknięcia **D2**. Zielony wskaźnik bezpieczeństwa musi być widoczny na obu przyciskach zwalniania.

### **MONTAŻ SIEDZISKA** **E**

Złóż zagłówek, jak pokazano na rysunku **E1-2**. Następnie naciśnij przycisk, aby złożyć fotelik samochodowy **E3** oraz siedzenie samochodu **E4**.

### **REGULACJA OPARCIA** **F**

Wypchnij punkty ISOFIX na zewnątrz i przesuń dolną część siedzenia w kierunku fotelika samochodowego, co spowoduje składanie oparcia krok po kroku **F1**.

### **INSTALACJA W POJEŹDZIE DLA DZIECI O WZROŚCIE 100-150 CM Z UŻYCIEM ISOFIX ORAZ 3-PUNKOWEGO PASA BEZPIECZEŃSTWA** **G**

Naciśnij przycisk zwalniania ISOFIX i wysuń złącza ISOFIX na zewnątrz **G1**.

Włóż złącza ISOFIX do punktów kotwienia na foteliku samochodowym, do momentu aż usłyszysz dźwięk kliknięcia. Sprawdź czerwony i zielony wskaźnik ISOFIX – one informują o tym, czy ISOFIX jest zamontowany poprawnie. Następnie pociągnij za uchwyt ISOFIX i wciskaj fotelik do środka. **G2**

Umieść dziecko w foteliku samochodowym. Wyciągnij 3-punktowy pas bezpieczeństwa pojazdu i poprowadź go przed dzieckiem w kierunku klamry pasa. Przeciągnij pasy naramienne/biodrowe do przodu, wokół dziecka, przez zielone prowadnice, umieszczając je w zaczepach pasów aż zatrzasną się na swoim miejscu.

Pas naramienny powinien znajdować się lekko powyżej górnej krawędzi ramienia oraz powinien być umieszczony na środku między szyją a zewnętrzną krawędzią ramienia.

Pas biodrowy musi przechodzić przez dolne prowadnice pasa po obu stronach fotelika samochodowego **G3**.

**OSTRZEŻENIE** Pasy bezpieczeństwa fotelika samochodowego nie mogą być skręcone, uszkodzone ani odwrócone. Dla jak najlepszej funkcjonalności w razie wypadku konieczne jest, aby pas biodrowy biegł tak nisko, jak to możliwe, nad kroczem dziecka po obu stronach.

### **INSTALACJA W POJEŹDZIE DLA DZIECI O WZROŚCIE 100-150 CM Z UŻYCIEM 3-PUNKOWEGO PASA BEZPIECZEŃSTWA** **H**

Umieść fotelik samochodowy w samochodzie i przesuń go w kierunku wnętrza **H1**.

Umieść dziecko w foteliku samochodowym. Wyciągnij 3-punktowy pas bezpieczeństwa pojazdu i poprowadź go przed dzieckiem w kierunku klamry pasa. Przeciągnij pasy ramienne/biodrowe do przodu, wokół dziecka, przez zielone prowadnice, umieszczając je w zaczepach pasów aż zatrzasną się na swoim miejscu.

Pas naramienny powinien znajdować się lekko powyżej górnej krawędzi ramienia oraz powinien być umieszczony na środku między szyją a zewnętrzną krawędzią ramienia.

Pas biodrowy musi przechodzić przez dolne prowadnice pasa po obu stronach fotelika samochodowego **H2**.

**OSTRZEŻENIE** Pasy bezpieczeństwa fotelika samochodowego nie mogą być skręcone, uszkodzone ani odwrócone. Dla jak najlepszej funkcjonalności w razie wypadku konieczne jest, aby pas biodrowy biegł tak nisko, jak to możliwe, nad kroczem dziecka po obu stronach.

### **ZDEJMOWANIE POKROWCA SIEDZISKA** **I**

Podczas zdejmowania pokrowca, zwolnij ISOFIX, pociągając do tyłu, aby zamki ISOFIX I1 zostały odblokowane - następnie usuń pokrowiec z siedzenia.



### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze używaj tylko oryginalnego pokrowca. Fotelik samochodowy nie powinien być używany bez pokrowca.

Pokrowiec można zdjąć i prać w pralce w temperaturze 30°C. Przed praniem należy jednak dokładnie przeczytać przepis prania na opakowaniu. Ponieważ kolor pokrowca może wyblaknąć, należy prać w temperaturze do 30°C. Zabrania się wykręcania lub prasowania pokrowca (ponieważ tkanina może oddzielić się od wypełnienia).

Plastikowa część fotelika można czyścić wodą z mydłem. Nie używaj silnych środków czyszczących (takich jak rozpuszczalniki). Pasy naramienne można czyścić wodą z mydłem.



### WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży.
2. Gwarancja obejmuje wady materiałowe spowodowane przez producenta i ujawnione w okresie gwarancji.
3. Składając reklamację należy dołączyć do produktu prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub dowód zakupu.
4. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z celem, dla którego został wyprodukowany.
5. Produkt musi być odpowiednio przechowywany, czyszczony i konserwowany.
6. Naprawa produktu w okresie gwarancyjnym może odbywać się wyłącznie w serwisie gwarancyjnym, dlatego prosimy o kontakt ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.
7. Produkt musi zostać przesłany w stanie czystym i w opakowaniu ochronnym.

### GWARANCJA NIE OBEJMUJE

1. wad powstałych na skutek nieprzebrzegania warunków gwarancji,
2. części uszkodzonych w wyniku normalnego zużycia fizycznego,
3. podartej, przebitej lub rozdartej tkaniny,
4. podartych mocowań, pasków i zapięć,
5. uszkodzeń mechanicznych powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania,
6. zabrudzeń i wyblaknięć tkaniny spowodowanych przez pranie lub deszcz,
7. utraty koloru spowodowanej czyszczeniem, tarciami w obszarach narażonych na duże obciążenia oraz blaknięć spowodowanych silnym światłem słonecznym,
8. uszkodzeń spowodowanych rdzą na skutek nieodpowiedniej pielęgnacji.

**Thank you for purchasing a Petite&Mars car seat and we wish you many happy kilometers. Read this manual carefully before using the car seat for the first time.**

Take the time to thoroughly familiarize yourself with this car seat, your child's safety is worth it. Always have this manual handy, save it for future reference. Your child's safety depends on carefully reading and understanding the instructions. Pay attention to all notices and warnings. The car seat is designed and modified to protect the child in the event of a sudden stop or accident. However, no car seat can 100% guarantee absolute safety against injury in an accident, but its use significantly reduces this risk. Individual countries differ in laws and recommendations for the use of child car seats. For more information, contact the relevant legal authority or your car dealer.

**WARNING:**

1. **Carefully read this manual for the car seat.**
2. **For future use, it is important that you keep the instruction manual carefully.**
3. **NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED IN THE CAR!**
4. **NEVER INSTALL THIS CAR SEAT IF YOU HAVE NOT READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS!**
5. **IMPROPER CAR SEAT INSTALLATION AND FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN SHARP TURNS, SUDDEN BRAKING OR A CAR ACCIDENT!**
6. **A child can be injured in a car even if there is no accident. If the car seat is not correctly installed and secured and if the child is not properly secured in it.**
7. **NEVER USE THE CAR SEAT IF IT IS DAMAGED OR WITH SOME PARTS MISSING!**
8. **NEVER LEND THIS CAR SEAT TO ANYONE WITHOUT INSTRUCTIONS!**
9. Before using the product, read the instructions for use carefully, the product is only safe if used in accordance with the instructions for use.
10. The product can be used in the front or back seat. However, we recommend mounting it on the back seat.
11. This car seat is intended for installation in the direction of travel, in motor vehicles equipped with the ISOFIX anchorage system, in combination with a 3-point vehicle safety belt approved by the European Commission regulation UN/ECE No.16. In vehicles that do not have an ISOFIX anchorage system, the car seat can be installed in the direction of travel with a 3-point vehicle seat belt approved by the European Commission regulation UN/ECE No.16.
12. After an accident, the car seat can become dangerous due to damage that is not immediately visible. Therefore, the car seat should be replaced in this case.
13. We strongly advise you not to use a second hand product as you cannot be sure if the seat is safe.
14. Make sure all luggage and items that could cause injury in the event of an accident are properly secured.
15. Do not use this child seat on a passenger seat that is equipped with airbags.
16. The child car seat must not be used without a cover. Use the original cover, as the cover contributes to the safety of the car seat.
17. Fixed elements and plastic parts of the child restraint system must be located and installed in such a way that they cannot catch on the movable seat or on the vehicle door during the daily use of the vehicle.
18. No changes may be made to the product as this could affect part or all of the safety of the seat.
19. In hot weather, the plastic and metal parts of the product will be hot. When the vehicle is parked in the sun, you should cover the seat.
20. Always check that the seat is securely attached
21. **MAKE SURE that the child is properly fastened with the seat belt so that the child is securely fastened in the car seat.**

- Never leave the car seat unfastened in the car. During braking, a sudden change of direction or an accident, it could fly out and injure the passengers in the car.
- Never leave unsecured luggage in the car.

## ● MARKING THE LOCATION OF THE IMAGE

### PARTS LIST **A**

- Belt shoulder guide
- Waist belt guide
- ISOFIX adjustment button
- Space for manual
- Base
- Cover
- Headrest height adjuster
- Car seat body
- Button for folding the car seat
- ISOFIX release button
- ISOFIX double locking button
- ISOFIX connectors

### USING THE CAR SEAT IN THE VEHICLE **B**

#### WARNING

**An active front airbag can cause death or serious injury to your child in an accident. Please read the instructions carefully and keep them safely for future reference. In the back of the child car seat there is a compartment for instructions to store the user manual.**

#### WARNING

**Never use a child car seat without a fabric cover. The fabric cover should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer. The fabric cover will affect the integral performance of the child restraint system.**

**Never try any other strength points than listed, the main strength points of this product are the ISOFIX mounting adapters.**

### HEADREST ADJUSTMENT **C**

Pull the adjustment button up to adjust the height of the headrest. C1.

**WARNING** Before installing the car seat, adjust the height of the car seat to suit your child. The height of the headrest is adjustable in 8 levels. When using, adjust the height of the head to the child's shoulders. If the child's arm is in the middle of two gears, use the higher one.

### USING ISOFIX **D**

Pull the ISOFIX adjustment button on the underside of the seat D1. Pull out both ISOFIX connectors as far as possible. Insert the connectors into the ISOFIX anchors and push against the vehicle seat so that the anchor points lock into the connectors with an audible click D2. A green safety indicator must be visible on both release buttons.

### ASSEMBLY OF THE SEAT **E**

Fold the headrest as shown in figure E1-2. Then press the button to fold the car seat E3 and fold the seat E4.

### BACKREST ADJUSTMENT **F**

Push the ISOFIX points outwards and push the lower part of the seat towards the car seat and this will fold the backrest one step forwards at a time F1.

**INSTALLATION IN THE VEHICLE FOR CHILDREN WITH A HEIGHT****OF 100-150 CM ISOFIX + 3-POINT VEHICLE BELT G**

Press the ISOFIX release button and slide the ISOFIX connectors outwards G1.

Push the ISOFIX connectors into the anchor points on the car seat until you hear a clicking sound.

Check the red and green ISOFIX indicator - which indicates that ISOFIX is installed correctly. Then pull the ISOFIX handle and push the seat inwards. G2

Place the child in the car seat. Pull out the vehicle's 3-point seat belt and guide it in front of the child towards the belt buckle. Guide the shoulder/lap belts forward, around the child, into the green colored guides, placing them in the belt clips until they click into place.

The shoulder belt should be placed slightly above the upper edge of the shoulder.

The shoulder strap should be positioned midway between the neck and the outside of the shoulder.

The lap belt must pass through the lower belt guide on both sides of the seat of the car seat G3.

**WARNING** The car seat belts must not be twisted, damaged, or reversed. For the best possible functionality in the event of an accident, it is necessary that the lap belt runs as low as possible across the child's crotch on both sides.

**INSTALLATION IN THE VEHICLE FOR CHILDREN 100-150 CM HEIGHT****3-POINT VEHICLE BELT H**

Place the car seat in the car and push it towards the inside of the H1.

Place the child in the car seat. Pull out the vehicle's 3-point seat belt and guide it in front of the child towards the belt buckle. Guide the shoulder/lap belts forward, around the child, into the green colored guides, placing them in the belt clips until they click into place.

The shoulder belt should be placed slightly above the upper edge of the shoulder.

The shoulder strap should be positioned midway between the neck and the outside of the shoulder.

The lap belt must pass through the lower belt guide on both sides of the seat of the car seat H2.

**WARNING** The car seat belts must not be twisted, damaged, or reversed. For the best possible functionality in the event of an accident, it is necessary that the lap belt leads as low as possible over the child's crotch on both sides

**REMOVAL OF THE SEAT COVER I**

Pri odstraňovaní potáhu uvoľnite ISOFIX potiahnutím dozadu tak, aby sa uvoľnili zámkov na ISOFIXE I1-následne vyberte potáh zo sedacej časti.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

Always use only the original cover. The car seat must not be used without a cover.

The cover can be removed and washed in the washing machine at 30°C. Before washing, however, carefully read the washing label on the package. As the color of the cover may fade, wash at a temperature of up to 30°C. Wringing or ironing the cover is prohibited (because the fabric may separate from the filling). The plastic part of the seat can be cleaned with soapy water. Do not use strong cleaning agents (such as solvents). The shoulder strap can be cleaned with soapy water.



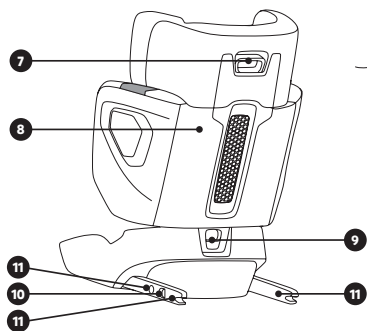
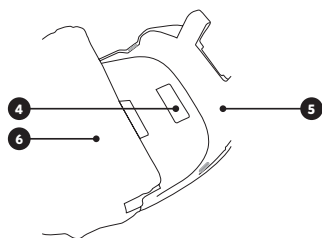
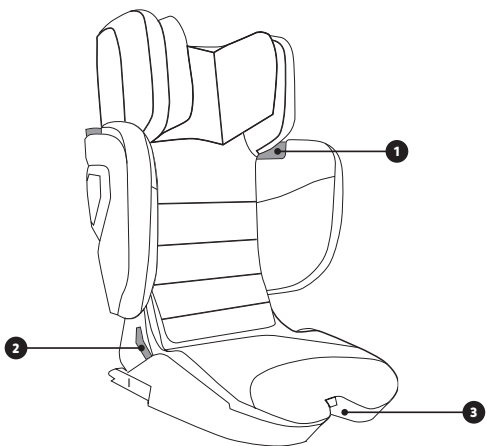
**GUARANTEE TERMS**

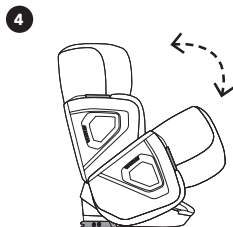
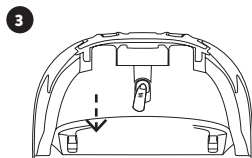
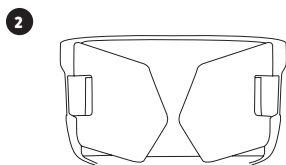
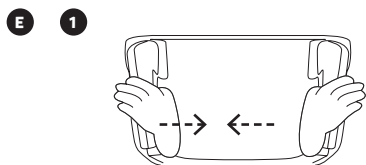
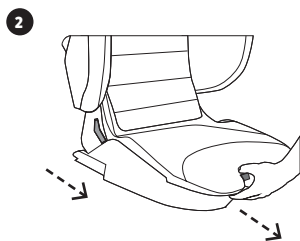
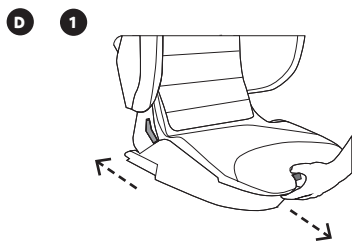
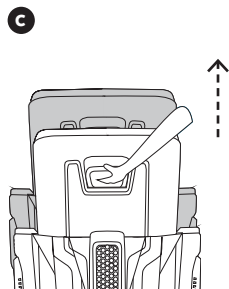
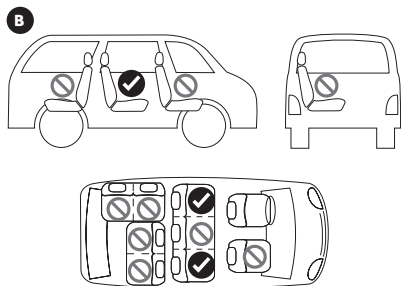
1. the guarantee period is 24 months from the date of sale
2. the guarantee covers defects in materials caused by the manufacturer which become apparent within the guarantee period
3. when claiming the guarantee, submit with the product a duly completed guarantee certificate or proof of purchase
4. the product must be used solely for the purpose for which it was manufactured
5. the product must be properly stored, treated and maintained
6. the product must be repaired within the guarantee period only by the guarantee repair shop, so please contact the shop where you purchased the product
7. the product must be shipped in a clean condition and in protective packaging.

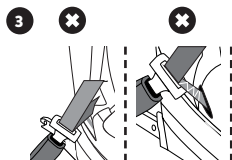
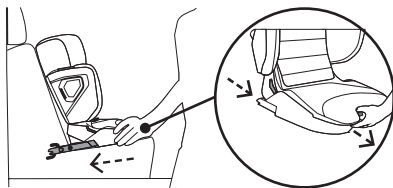
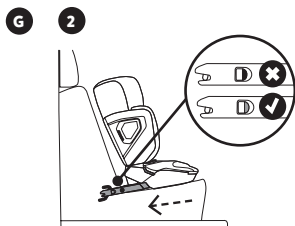
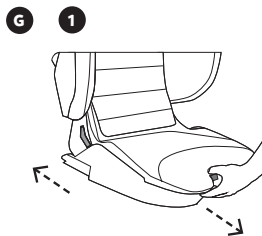
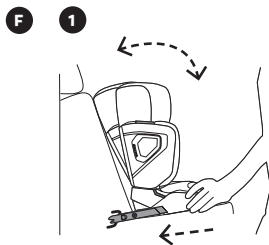
**THE GUARANTEE DOES NOT APPLY TO**

1. defects caused by non-compliance with the guarantee conditions
2. parts damaged by normal physical wear and tear
3. a torn, punctured or torn cover
4. torn fastenings, belts and fasteners
5. mechanical damage caused by improper use
6. washing or rain causing the cover to become soiled and faded
7. loss of colour caused by cleaning, friction in high stress areas and fading caused by strong sunlight
8. damage caused by rusting due to inadequate care

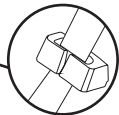
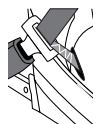
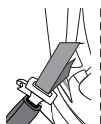
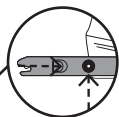
**A**



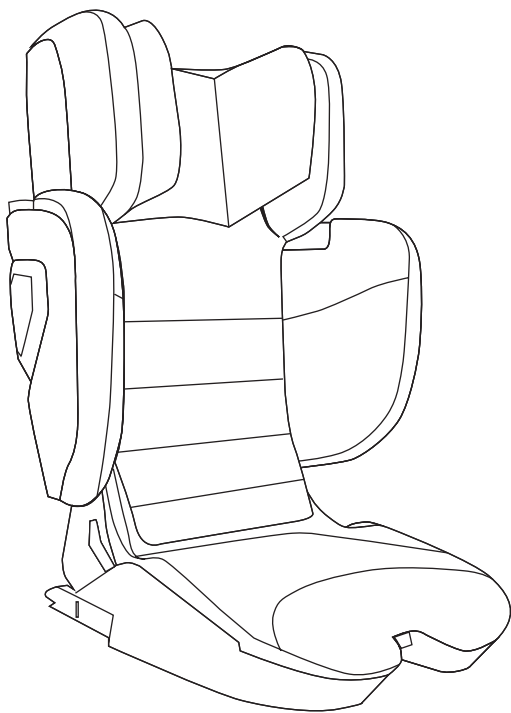






**H****1****2****✘****✘****✔****I****1**





[www.petiteemars.com](http://www.petiteemars.com)